

BIZTONSÁGI ADATLAP

Kiadás/változat: 1,2

Kiadás dátuma: 2015.06.01.

A biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EK rendeletnek.

Felülvizsgálat/fordítás dátuma: 2016.01.08./2016.01.12.

1. Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

Termékazonosító

Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása ill. ellenjavalt felhasználása

A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Címe:

Telefon:

E-mail:

Gyártó cég neve

Címe:

Európai Unió forgalomba hozó neve

Címe:

Sürgősségi telefonszám

STABIMED / STABIMED RAPID

Eszközfertőtlenítő

B. BRAUN TRADING KFT.

1023 BUDAPEST

FELHÉVIZI U. 5.

+ 36 1 3469719

infohu@bbraun.com

B. BRAUN MEDICAL AG

Seesatz 17

CH-6204 Sempach

B. BRAUN MELSUNGEN AG

Carl Braun Str. 1

D-34212 Melsungen

Németország

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat

+ 36 80 201-199

2. Veszélyesség szerinti besorolás

Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztályok

Tűzveszélyes folyadék: tűzveszélyes folyadék – 3

Akut toxicitás: akut toxicitás – 4

Bőrirritáció/marás: bőrmarás – 1B

Súlyos szemkárosítás/szem irritáció: szemkárosítás – 1

Specifikus célszervi toxicitás – ismételt expozíció
STOT RE – 1

Veszélyes a vízi környezetre – akut vízi toxicitás – 1

Veszélyes a vízi környezetre – krónikus vízi toxicitás -1

Figyelmeztető mondatok

Tűzveszélyes folyadék és gőz.

Lenyelve ártalmas.

Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket.

Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

BIZTONSÁGI ADATLAP

Kiadás/változat: 1,2

Kiadás dátuma: 2015.06.01.

A biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EK rendeletnek.

Felülvizsgálat/fordítás dátuma: 2016.01.08./2016.01.12.

Címkézési elemek

Figyelmeztető szó

Veszély

Piktogramok



A címkén feltüntetendő veszélyes komponensek

Zsíralkohol-poliglikoléter
Lauril-propilén-diamin
Propán-1-ol
Nitrilotriecetsav-trinátrium só

Veszélyességi H mondatok

H226 – Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302 – Lenyelve ártalmas.
H314 – Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H372 – Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket.
H410 – Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
P210 – Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P260 – A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos.
P280 – Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P301+P330+P331 – LENYELÉS ESETÉN: a szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
P303+P361+P353 – HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal el kell távolítani/le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás.
P305+P351+P338 – SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P312 – Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
P273 – Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P391 – A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

Megelőzési P mondatok

Speciális címkézés

EUH208 – (R)-p-mentha-1,8-diént tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

BIZTONSÁGI ADATLAP

Kiadás/változat: 1,2

Kiadás dátuma: 2015.06.01.

A biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EK rendeletnek.

Felülvizsgálat/fordítás dátuma: 2016.01.08./2016.01.12.

További címkézési útmutató

A 1272/2008 EK I. mellékletének 1.5.2. pontja alapján a 125 ml-nél kisebb kiszerezési egységek esetében a H226, H302, H410, P210, P273, P391 mondatok elhagyhatók

Egyéb veszélyek

Gőzeinek levegővel alkotott keveréke robbanékony.

3. Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó információk

Lúgos koncentrátum alkil-aminokkal és nem-ionos felületaktív anyagokkal

EU-szám	CAS-szám	Index szám	REACH-szám	Kémiai megnevezés	koncentráció
	127036-24-2			Zsíralkohol-poliglikol-éter	15 – 30%
1272/2008/EK		Akut toxicitás – 4, Szemkárosítás – 1, H302 – Lenyelve ártalmas, H318 – Súlyos szemkárosodást okoz.			

EU-szám	CAS-szám	Index szám	REACH-szám	Kémiai megnevezés	koncentráció
226-902-6	5538-95-4			lauril-propilén-diamin	20%
1272/2008/EK		Akut toxicitás – 3, Bőrmarás – 1B, STOT RE 1, Vízi akut – 1 (M=10), Vízi krónikus – 1 H301 – Lenyelve mérgező., H314 – Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz., H372 – Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket. H400 – Nagyon mérgező a vízi élővilágra. H410 – Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.			

EU-szám	CAS-szám	Index szám	REACH-szám	Kémiai megnevezés	koncentráció
200-746-9	71-23-8	603-003-00-0	01-2119486761-29	propán-1-ol	5 – 15%
1272/2008/EK		Tűzveszélyes folyadék – 2, Szemkárosítás – 1, STOT SE 3, H225 – Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz., H318 – Súlyos szemkárosodást okoz., H336 – Álmoságot vagy szédülést okozhat.			

BIZTONSÁGI ADATLAP

Kiadás/változat: 1,2

Kiadás dátuma: 2015.06.01.

A biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EK rendeletnek.

Felülvizsgálat/fordítás dátuma: 2016.01.08./2016.01.12.

EU-szám	CAS-szám	Index szám	REACH-szám	Kémiai megnevezés	koncentráció
225-768-6	5064-31-3	607-620-00-6	01-2119519239-36	nitrilo-triecsav-tri-nátrium-só	<3%
1272/2008/EK		Karc. – 2, Akut toxicitás – 4, Szemirritáció – 2, H351 - Feltehetően rákot okoz, H302 - Lenyelve ártalmas., H319 - Súlyos szemirritációt okoz.			

EU-szám	CAS-szám	Index szám	REACH-szám	Kémiai megnevezés	koncentráció
227-813-5	5989-27-5	601-029-00-7	01-2119529223-47	(R)-p-mentha-1,8-dién	<0,1- 1%
1272/2008/EK		Tűzveszélyes folyadék – 3, Bőrirritáció – 2, Bőr szenzibilizáció – 1, Aspirációs toxicitás – 1, Vízi akut – 1, (M=1), Vízi krónikus -1 H226 - Tűzveszélyes folyadék és gőz., H315 - Bőrirritáló hatású., H317 - Allergiás bőrreakciót válthat ki., H304 - Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. H400 - Nagyon mérgező a vízi élővilágra., H410 - Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.			

4. Elsősegély-nyújtási intézkedések

Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

A szennyezett, átázott ruházatot azonnal távolítsuk el.
Ha rosszul érzi magát, azonnal forduljon orvoshoz.

Utasítások bőrrel való érintkezés esetére

Ha az anyag a bőrre kerül, szappannal és vízzel bőven azonnal le kell mosni.
Használjunk azonnal megfelelő bőrvédő krémet.
Forduljunk orvoshoz.

Utasítások belégzés esetére

A gőzök belégzése után a sérültet vigyük friss levegőre.
Ha a tünetek tartósak, forduljon orvoshoz.

Utasítások szembe kerülés esetére

Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni, még a szemhéjak alól is.
Azonnal forduljon orvoshoz.

Utasítások lenyelés esetére

Ne hánytassunk.
Kizárólag az orvos utasítására hánytassunk.
Itassunk sok vizet.
Azonnal forduljunk orvoshoz.

BIZTONSÁGI ADATLAP

Kiadás/változat: 1,2

Kiadás dátuma: 2015.06.01.

A biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EK rendeletnek.

Felülvizsgálat/fordítás dátuma: 2016.01.08./2016.01.12.

A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. Lenyelve ártalmatlan. Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket.
A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése	Tünetek kezelése.

5. Tűzvédelmi intézkedések

Oltóanyag	Alkohol-rezisztens habok, poroltó, széndioxid, vízpermet
Biztonsági okok miatt nem használható tűzoltó készülék	erős vízszugár
Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek	Tűz esetén: Szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok.
Tűzoltóknak szóló javaslat	Megfelelő levegőellátású légzőkészülék és védőöltözet viselése
További információk	A tárolóedényt szükség esetén hűtsük vízpermet-sugárral. Az égési maradékokat és a tűzoltáshoz használt szennyezett vizet veszélyes hulladékként kell kezelni.

6. Intézkedések véletlenszerű expozíció esetén

Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások	Gőzképződés esetén használjunk légzőkészüléket. Biztosítsunk megfelelő szellőzést. Viseljünk egyéni védőeszközöket. Gyújtóforrástól távol tartandó.
Környezetvédelmi óvintézkedések	Ne engedjük csatornába, felszíni vízbe, talajvízbe.
A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai	Megfelelő inert felitató anyaggal (homok, szilikagél, savmegkötő, általános kötőanyag) itassuk fel.

BIZTONSÁGI ADATLAP

Kiadás/változat: 1,2

Kiadás dátuma: 2015.06.01.

A biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EK rendeletnek.

Felülvizsgálat/fordítás dátuma: 2016.01.08./2016.01.12.

Megfelelő tároló edénybe gyűjtsük össze az ártalmatlanításhoz.

Hivatkozás más szakaszokra

Védő intézkedések (7. és 8. pontok)
Ártalmatlanítási információk (13. pont)**7. Kezelés és tárolás**A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések
Általános foglalkozás higiéniai szabályokJól záró edényben tároljuk.
Csak jól szellőző helyen használjuk.
Kerüljük a szemmel, bőrrel és ruházattal való érintkezést.

Tűz- és robbanás elleni szabályok

Tartsuk távol nyílt lángtól, forró felületektől és gyújtó forrásoktól.
Gőzeinek levegővel alkotott keveréke robbanásveszélyes, még a tisztítatlan, üres edényzet is.
Tilos a dohányzás.A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt
A raktárhelyiséggel és a tároló edényzettel kapcsolatos követelmények

Tartsuk légmentesen záró tároló edényben, száraz, hűvös és jól szellőző helyen.

Inkompatibilitás

Erős savak és oxidáló anyagok

További információk a raktározási körülményekkel kapcsolatosan

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és állati takarmányoktól

Meghatározott végfelhasználás

Eszközfertőtlenítő

8. Az expozíció ellenőrzése, egyéni védelem

Ellenőrzési határértékek (EH40)

CAS szám	Kémiai név	ppm	mg/m ³	részecske/ml	kategória	forrás
71-23-8	Propán-1-ol	200	500		TWA (8h)	WEL
		250	625		STEL (15min)	WEL

Az expozíció ellenőrzése

BIZTONSÁGI ADATLAP

Kiadás/változat: 1,2

Kiadás dátuma: 2015.06.01.

A biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EK rendeletnek.

Felülvizsgálat/fordítás dátuma: 2016.01.08./2016.01.12.

Megfelelő műszaki követelmények	Biztosítsunk megfelelő szellőzést, különösképpen a zárt helyiségekben.
Általános munkavédelmi és higiénés intézkedések	Ne lélegezzük be a gőzöket. Mossunk kezet a munkaszünetek előtt és azonnal a termék használata után. Használat közben tilos az étkezés, ivás és dohányzás. Kerüljük a szemmel, bőrrel és a ruházattal való érintkezést. A szennyezett ruházatot azonnal vegyük le és mossuk ki az újrahaználnat előtt.
Szem - / arcvédelem	Szorosan illeszkedő védőszemüveg viselése szükséges. (EN166) Szemmosó tiszta vízzel (EN 15154)
Bőrvédelem	Hosszú ujjas ruházat (EN 368)
Kézvédelem	Butilból készült, vegyszerálló védőkesztyű (rétegvastagság min. 0,7 mm, áteresztési rezisztencia min. 480 perc) Az ajánlás kizárólag a kémiai ellenállóképességre vonatkozik és az EN374 szabvány alapján végzett laboratóriumi körülményeken alapul. A felhasználás módja befolyásolhatja a fenti követelményeket. Ezért kérjenek további információkat, javaslatokat a védőkesztyű gyártójától.
Légutak védelme	Nem megfelelő szellőzés esetén használjunk légzőkészüléket (gázsűrő típus A) (EN 14387)

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Külső jellemzők

kékes zöld folyadék

Szag

jellegetes

pH

kb. 10

Forráspont

>89 °C

BIZTONSÁGI ADATLAP

Kiadás/változat: 1,2

Kiadás dátuma: 2015.06.01.

A biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EK rendeletnek.

Felülvizsgálat/fordítás dátuma: 2016.01.08./2016.01.12.

Lobbanáspont	36 °C
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok.	2,1%
Égési hőmérséklet	>400 °C
Relatív sűrűség (20 °C)	0,98 g/cm ³
Oldékonyság (20 °C)	oldódik

10. Stabilitás és reakcióképesség

Reakciókészség	Előírás szerű használat és tárolás esetén nem bomlik.
Kémiai stabilitás	Normál körülmények között stabil.
A veszélyes reakciók lehetősége	Reakció erős oxidálószerrel, savakkal
Kerülendő körülmények	Gőzei/levegővel alkotott keveréke intenzív melegítés hatására robbanhat. Melegítve éghető gőzök keletkezhetnek.
Nem összeférhető anyagok	Oxidálószerrel, erős savak
Veszélyes bomlástermékek	Szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok

11. Toxikológiai adatok

A toxikológiai hatásokra vonatkozó információk Akut toxicitás	Lenyelve ártalmatlan. Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre. ATE mix/oral 600 mg/kg (lenyelve)
Irritáció és maró hatás	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
Szenzibilizáció	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
SZOT - SE	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
Ismételt vagy elnyújtott expozíció	Az ismételt vagy elnyújtott expozíció

BIZTONSÁGI ADATLAP

Kiadás/változat: 1,2

Kiadás dátuma: 2015.06.01.

A biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EK rendeletnek.

Felülvizsgálat/fordítás dátuma: 2016.01.08./2016.01.12.

	szervkárosodást okozhat. (lauril-propilén-diamin)
Aspirációs toxicitás	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
Rákkeltő hatás	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
Mutagenitás	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
Reprodukciót károsító tulajdonság	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
További információk	Az osztályozás megfelel az 1272/2008 EK szabályozási követelményekkel.
Gyakorlati tapasztalatok	Magas koncentrációban a gőzök belélegzése narkotikus hatású lehet. Lenyelve gasztrointesztinális irritációt, émelygést, hányást, hasmenést okozhat. Az ismételt vagy hosszan tartó használat allergiás reakciókat válthat ki az érzékeny személyeknél.

12. Ökológiai információk

Toxicitás	Ökológiai adatok nem állnak rendelkezésre.
Perzisztencia és bomlékonyság	A készítményben lévő felületaktív anyagok megfelelnek a 648/2004 felületaktív anyagokról szóló szabályozásnak. Az ezt igazoló adatok a kompetens hatóságok kérésére rendelkezésre áll.
Bioakkumulációs potenciál	Nincsenek adatok.
A talajban való mobilitás	Nem állnak rendelkezésre adatok.
PBT és vPvB értékelés eredményei	Az 1907/2006 EK rendelet (REACH) szabályozásnak megfelelően nem tartalmaz PBT anyagokat.
Egyéb káros hatások	Veszélyes vízszennyező.

BIZTONSÁGI ADATLAP

Kiadás/változat: 1,2

Kiadás dátuma: 2015.06.01.

A biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EK rendeletnek.

Felülvizsgálat/fordítás dátuma: 2016.01.08./2016.01.12.

További információ

Vízi környezetbe nem bocsájtható.

13. Ártalmatlanítási szempontok

Hulladékkezelési módszerek

Ahol lehetséges a hulladék újrahasznosítása javasolt.
A hulladékká vált terméket a vonatkozó jogszabálynak megfelelően veszélyes hulladékként kell kezelni. (EWC 070699)

A tisztítatlan csomagoló anyagokra vonatkozó előírások

A kiürült tároló edényeket helyileg kell újrahasznosítani vagy hulladékként kezelni.
A szennyezett csomagoló anyagot a lehető legteljesebb mértékben ki kell üríteni, megfelelő tisztítást követően újrahasználhatók.
A tisztíthatatlan csomagolást a termékhez hasonlóan kell kezelni.

14. Szállításra vonatkozó információk

UN szám

UN2920

Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Maró, tűzveszélyes folyadék (lauril-propilén-diamin, propán-1-ol)

Szállítási veszélyességi osztályok

8

Csomagolási csoport

II

Címke

8+3



Osztályozási kód

CF1

Korlátozott mennyiség

1 l/30 kg

Engedményes mennyiség

E2

Szállítási kategória

2

Kockázat

83

Korlátozó kód (alagúton való szállítás)

D/E

Környezeti veszélyek



BIZTONSÁGI ADATLAP

Kiadás/változat: 1,2

Kiadás dátuma: 2015.06.01.

A biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EK rendeletnek.

Felülvizsgálat/fordítás dátuma: 2016.01.08./2016.01.12.

A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	A jó ipari higiénés és biztonsági gyakorlatnak megfelelően kezelendő.
A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Szállítás csak a jóváhagyott, megfelelő csomagolásban.

15. Szabályozással kapcsolatos információk

Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok	VOC (2004/42/EC) - 5-15% 648/2004 EK – nemionos-felületaktív anyagok 15-30%, NTA<5%, illatanyag A komponensek címkézése megfelel az SCCP szabályozásnak (limon, hexil-cinnamal) Vízszennyezési osztály - 2
Kémiai biztonsági értékelés	A kémiai biztonsági értékelés még nem készült el.

16. Egyéb információk

A 4-8 és a 10-12 pontokban megadott adatok részben nem vonatkoznak a termék felhasználására és rendszeres használatára, csak a baleset illetve rendellenes használat esetén nagy mennyiségben felszabaduló anyagra.

A megadott információk kizárólag a termékre vonatkozó biztonsági követelmények és jelenlegi ismereteinken alapulnak.

A szállítandó termék specifikációját a vonatkozó terméklapok tartalmazzák.

Az adatok nem jelentenek garanciát a termék speciális tulajdonságaira és nem képezik érvényes szerződés alapját.